

Quick Reference Card For Electronic Brake Control

Refer to Instruction Sheet for complete operating instructions and cautionary statements.

For Technical Assistance Call:
1-888-785-5832 / www.tekonsha.com

Carte de référence rapide pour commande électronique de frein

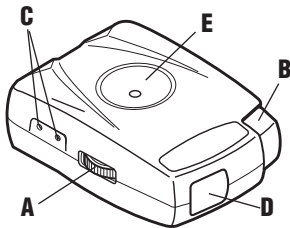
Reportez-vous au feuillet d'instructions pour prendre connaissance du mode d'emploi et des mises en garde.

Pour assistance technique, prière de composer:
1-888-785-5832 / www.tekonsha.com

Tarjeta de referencia rápida para el control de freno electrónico

Consulte la hoja de instrucciones para las instrucciones de operación completas y las precauciones.

Para obtener ayuda técnica llame al:
1-888-785-5832 / www.tekonsha.com



- A. Power Knob
- B. Manual Slide Knob
- C. Anchor and Pivot Holes
- D. Two Digit Power Display
- E. *Optional* Ball Mount Interface

- A. Bouton de puissance
- B. Bouton à glissière manuelle
- C. Trous d'ancrage et de pivot
- D. Affichage de puissance à deux chiffres
- E. Interface *facultative* de montage à bille

- A. Perilla de potencia
- B. Perilla manual deslizante
- C. Orificios para el anclaje y pivote
- D. Pantalla de potencia de dos dígitos
- E. Interface de montaje de esfera *opcional*

2 Digit Power Display Legend

Right Side Up

Upside Down



- Manual Slide or Tow Vehicle Brakes applied, unit is wired properly and trailer NOT Connected.



- Unit has power and is Connected to a trailer load.



- Manual Slide or Tow Vehicle Brakes applied and trailer Connected, typical ones and tenths voltage display.



- Manual Slide or Tow Vehicle Brakes applied and trailer Connected, typical tens and ones voltage display.

Adjusting the Power to the Trailer Brakes

Once the control has been installed, it is necessary to set the power needed to stop the trailer during a braking event.

1. Connect trailer to tow vehicle.
2. Locate the *manual slide knob* and *power knob* on the control.
3. While applying the *manual slide knob* turn *power knob* until display reads 4.0.
4. Drive tow vehicle and trailer on a dry level paved surface at 25 mph and apply *manual slide knob*.
 - ✓ If trailer brakes lock up:
 - Turn power down using *power knob*.
 - ✓ If braking was not sufficient:
 - Turn power up using *power knob*.
5. Repeat Step (4) until power has been set to a point just below wheel lock up or at a sufficient force as to achieve maximum braking power.

Légende de l'affichage de puissance à 2 chiffres

Bon côté vers le haut



- Glissière manuelle ou freins du véhicule de remorquage appliqués, l'unité est câblée adéquatement et la remorque N'est PAS raccordée.



- L'unité est sous tension et est raccordée à une charge de remorque.



- Glissière manuelle ou freins du véhicule de remorquage appliqués et remorque raccordée, affichage typique de la tension en unités et dixièmes.



- Glissière manuelle ou freins du véhicule de remorquage appliqués et remorque raccordée, affichage typique de la tension en unités et dixièmes.

Réglage de la puissance aux freins de la remorque

1. Raccorder la remorque au véhicule de remorquage.
2. Repérer le bouton à *glissière manuelle* et le bouton de puissance sur la commande.
3. Tout en appliquant le bouton à *glissière manuelle*

À l'envers



tourner le bouton de puissance jusqu'à ce que l'affichage lise 4.0.

4. Conduire le véhicule de remorquage et la remorque sur une surface pavée, sèche, à niveau, à 40 km/hre et appliquer le bouton à *glissière manuelle*.

✓ Si les freins de la remorque se verrouillent :

- Réduire la puissance à l'aide du bouton de puissance.

✓ Si le freinage n'était pas suffisant :

- Augmenter la puissance à l'aide du bouton de puissance.

5. Répéter l'étape (4) jusqu'à ce que la puissance ait été réglée à un point tout juste sous le verrouillage des roues ou à une force suffisante de manière à obtenir une puissance de freinage maximale.

Inscripción de la pantalla de potencia de 2 dígitos

Al derecho



- Se aplicó la perilla manual deslizante o los frenos del vehículo remolcador, el cableado de la unidad está bien y el remolque NO está conectado.



- La unidad tiene potencia y está conectada a una carga del remolque.

Al revés



- Se aplicó la perilla manual deslizante o los frenos del vehículo remolcador y el remolque está conectado, pantalla de voltaje típica de unos y décimas.



- Se aplicó la perilla manual deslizante o los frenos del vehículo remolcador y el remolque está conectado, pantalla de voltaje típica de dieses y unos.



Ajuste de potencia a los frenos del remolque

1. Conecte el remolque al vehículo remolcador.
2. Localice la *perilla manual deslizante* en el control.
3. Mientras aplica la *perilla manual deslizante* gire la *perilla de potencia* hasta que la pantalla muestre 4.0.
4. Maneje el vehículo remolcador y el remolque sobre una superficie seca, pavimentada y nivelada a 25 mph o 40 kph y aplique la *perilla manual deslizante*.
 - ✓ Si los frenos del remolque se atoran:
 - Disminuya la potencia usando la *perilla de potencia*.
 - ✓ Si el frenado no fue suficiente:
 - Aumente la potencia usando la *perilla de potencia*.
5. Repita el paso (4) hasta que la potencia se haya ajustado a un punto justamente inferior al atornillamiento de la rueda o a una fuerza suficiente para lograr la máxima potencia de frenado.